

# Inhaltsverzeichnis

Abbildungsverzeichnis	IX
Vorwort	X
<b>I Einleitung</b>	<b>1</b>
1 Spitzensport, Leistungssport oder Hochleistungssport? – Definitionen	6
2 Forschungsstand	8
2.1 Über die Entwicklung von Sportkarrieren in Japan	9
2.2 Über das Karriereende japanischer Sportler	12
2.3 Über nachsportliche Karrieren ehemaliger Sportler in Japan	13
2.4 Japanische Leistungssportkarrieren aus nicht-japanischer Perspektive	15
3 Entwicklung der Fragestellung	16
4 Relevanz und Ziel der Arbeit	18
<b>II Theoretische Grundlagen</b>	<b>21</b>
1 Sport und die soziologische Systemtheorie	23
2 Leistungssportkarrieren – Bezugsrahmen zur Analyse von Lebensläufen	26
3 Zur (Un-)Vereinbarkeit von Leistungssport und Ausbildung – Das Inklusionsproblem der Leistungssportler	29
3.1 Der Begriff der „Inklusion“, die Ausdifferenzierung gesellschaftlicher Teilsysteme und deren strukturelle Kopplung	30
3.2 Der Leistungssport als gesellschaftliches Teilsystem	34
3.2.1 Die Ausdifferenzierung des Leistungssportsystems	34
3.2.2 Sportorganisationen – Vereine und Verbände	37
3.2.3 Die Hyperinklusion durch den Leistungssport	38
3.3 Der Leistungssportler im Erziehungs-/Bildungssystem	41
3.3.1 Die Ausdifferenzierung des gesellschaftlichen Teilsystems Erziehung/Bildung	41
3.3.2 Bildungsinstitutionen – Schule und Universität	43
3.3.3 Der Leistungssportler als Schüler und Student – Anpassung der Inklusionsverhältnisse	45
3.4 Die strukturelle Kopplung des Leistungssportsystems an das Erziehungs-/ Bildungssystem – Möglichkeiten und Grenzen	48
4 Der Leistungssportler im Übergang in die nachsportliche Karriere	53
5 Zusammenfassung	57

<b>III</b>	<b>Methodisches Vorgehen</b>	<b>60</b>
1	Die qualitative Forschungsmethode	61
2	Die Interviewstudie	62
2.1	Zielgruppe und Auswahl der interviewten Personen	64
2.2	Durchführung der Interviews	66
2.3	Datenaufbereitung und Datenanalyse	67
<b>IV</b>	<b>(Un-)Vereinbarkeit von Schule, Studium, Berufsausbildung mit der Ausübung von Leistungssport in Japan</b>	<b>69</b>
1	Der Stellenwert von Baseball, Schwimmen oder auch Rugby in der japanischen Gesellschaft – Eine Bestandsaufnahme der behandelten Sportarten	71
2	Leistungssportler im japanischen (Leistungs-)Sportsystem	76
2.1	<i>Bukatsudō/Jitsugyōdan</i> – Leistungssport in Schule, Universität und Firma	79
2.1.1	<i>Nyūbu/Taibu</i> – Team- und Mannschaftswechsel im (Leistungs-)Sport	85
2.1.2	<i>Shozoku mondai</i> – Einfache und doppelte Sportmitgliedschaft, Teilnahme an Wettkämpfen und selbständige Teamgründungen	91
2.2	<i>Kyōgi supōtsu kankyō</i> – Umweltbedingungen des Leistungssports in Japan	95
2.2.1	<i>Shidōsha</i> – Die personellen Ressourcen Trainer und Betreuer	95
2.2.2	<i>Supōtsu shisetsu</i> – Sporteinrichtungen und Trainingsbedingungen	100
2.2.3	<i>Keizaiteki shien</i> – Finanzielle Unterstützung der Eltern, Sportförderung, Ausrüsterverträge und Sponsoren	104
2.3	<i>Kyōgi shikōsei: Supōtsu zuke seikatsu</i> – „Hauptlebenszweck“ Leistungssport	109
2.4	Zusammenfassung	115
3	Leistungssportler im japanischen Erziehungs- und Bildungssystem	117
3.1	Japanische Leistungssportler in Schulausbildung	118
3.1.1	<i>Supōtsu suisen nyūgaku</i> – Aufnahmeempfehlung wegen sportlicher Leistungen	119
3.1.2	<i>Supōtsu tokutaisei</i> – Vorzugs- und Ausnahmebehandlung von Sportstipendiaten	125
3.1.3	<i>Gakuryoku mushi, kyōgiryoku yūsen</i> – Sportliche vor schulischen Verpflichtungen	127
3.1.4	<i>Chūgakusei/Kōkōsei asuriito</i> – Leistungssportler als Schüler	133
3.1.5	<i>Shusseki/Kesseki</i> – An- und Abwesenheit in der Schule	136
3.2	Japanische Leistungssportler in universitärer Bildung	139
3.2.1	<i>Kanyū/Sukauto</i> – Anwerbung und Scouting von Leistungsträgern	140
3.2.2	<i>Supōtsu suisen nyūgaku</i> – Aufnahmeempfehlung wegen sportlicher Leistungen	144
3.2.3	<i>Supōtsu tokutaisei</i> – Vorzugs- und Ausnahmebehandlung von Sportstipendiaten	147

3.2.4	<i>Gakuryoku mushi, kyōgiryoku yūsen</i> – Sportliche vor universitären Verpflichtungen	150
3.2.5	<i>Daigakusei asuriito</i> – Studierende Leistungssportler	155
3.2.6	<i>Shusseki/Kesseki</i> – An- und Abwesenheit an der Universität	158
3.3	Zusammenfassung	161
4	EXKURS: <i>Shakaijin senshu</i> – „Erwachsene“ Leistungssportler	163
<b>V</b>	<b>Der Übergang von der sportlichen in die nachsportliche Karriere</b>	<b>171</b>
1	<i>Supōtsu shidōsha</i> – Berufliche Zukunft im (Leistungs-)Sport	175
2	<i>Kigyō supōtsu ippan shain</i> – Beruflicher Verbleib im Firmensport	181
2.1	Ehemaliger Fußballer „F“ (52) – Vom Firmenfußballer zum Firmenangestellten	182
2.1.1	Schullaufbahn – Ausbildungskarriere – Erwerbsverlauf	186
2.1.2	Karriereende und der Übergang in die nachsportliche Karriere	187
2.2	Ehemalige Volleyballerin „V“ (42) – „Frauenberufe“ im Firmensport	188
2.2.1	Schullaufbahn – Ausbildungskarriere – Erwerbsverlauf	192
2.2.2	Karriereende und der Übergang in die nachsportliche Karriere	193
2.3	Ehemaliger Badmintonspieler „B“ (42) – Der Weg in die „berufliche Selbständigkeit“	193
2.3.1	Schullaufbahn – Ausbildungskarriere – Erwerbsverlauf	196
2.3.2	Karriereende und der Übergang in die nachsportliche Karriere	197
2.4	Individuelle Karriereentwicklungen im japanischen Firmensport	198
3	<i>Kyōshoku</i> – Der Lehrberuf an Schulen und Universitäten	204
3.1	Ehemaliger Kendoka „K“ (42) – Der „vorgezeichnete“ Weg zum Lehrberuf	204
3.1.1	Schullaufbahn – Ausbildungskarriere – Erwerbsverlauf	207
3.1.2	Karriereende und der Übergang in die nachsportliche Karriere	208
3.2	Ehemalige Handballerin „H“ (33) – Die akademische Karriere	209
3.2.1	Schullaufbahn – Ausbildungskarriere – Erwerbsverlauf	213
3.2.2	Karriereende und der Übergang in die nachsportliche Karriere	214
3.3	Der Lehrberuf als Möglichkeit der beruflichen Zukunft im (Leistungs-)Sport	215
4	Zusammenfassung	217
<b>VI</b>	<b>Zusammenfassung, Schlussfolgerungen und Ausblick</b>	<b>222</b>

## **ANHANG**

Leitfaden Interviewstudie (Original und deutsche Übersetzung)	231
Profile der interviewten Personen	265
Glossar	292
Literaturverzeichnis	301